

Corps célestes à la lisière du monde

Livre

[Jón Kalman Stefánsson](#) | [Boury, Eric](#)

Édité par [Christian Bourgois éditeur. Paris](#) - 2026

Islande, XVII^e siècle. Le révérend Pétur, un homme tourmenté précédé d'une réputation sulfureuse, écrit une longue lettre à une destinataire mystérieuse. Après des études à Copenhague et un séjour en Angleterre, il a été nommé à la paroisse de Brúnisandur dans les fjords de l'Ouest. À son arrivée, Pétur est accueilli par la servante Dórothea, une femme à la mémoire prodigieuse et au caractère affirmé. Elle deviendra rapidement un soutien indéfectible face à l'adversité et dans son projet de relater les événements tragiques qui secouent l'île : le bailli Ari Magnússon – représentant de la couronne danoise – a décidé de s'attaquer aux pêcheurs espagnols échoués sur l'île après le naufrage de leurs bateaux, et Pétur tente d'empêcher le pire. Son récit oscille entre le passé et le présent, l'intime et le politique, et met en scène des personnages inoubliables – un capitaine anglais amoureux de l'Islande, la chienne Sappho, les pêcheurs espagnols Pedro et Sebastián, la mystérieuse Helga – pour raconter cette tragédie qui compte parmi les pages les plus sombres de l'histoire de l'Islande. Corps célestes à la lisière du monde est un très grand roman, assurément l'un des plus puissants de Stefánsson, à la résonance très contemporaine.

Langue français

Collection [Littérature étrangère](#)

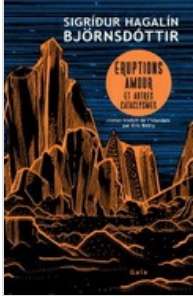
Contributeurs [Jón Kalman Stefánsson](#)
[Boury, Eric](#)

ISBN 978-2-267-05840-6

EAN de l'offre 9782267058406

Classification [Littérature](#)

[Plus d'informations...](#)



Éruptions, amour et autres cataclysmes

Livre

[Björnsdóttir, Sigríður hagalín](#) | [Boury, Eric](#)

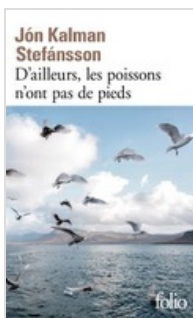
Édité par [Gaïa Éditions](#). Arles cedex - 2024

Vivre en Islande, dans la région de Reykjavík, c'est vivre sur un volcan. Et rencontrer l'amour ou la passion à plus de quarante ans alors qu'on mène une vie de famille épanouie, revient à danser au pied d'un cratère qui risque d'exploser à tout instant, balayant tout ce qu'on a construit. Dans une langue d'une poésie étonnante et portant un regard redoutable sur les convulsions sismiques qui secouent l'âme humaine, Sigríður Hagalín Björnsdóttir livre un roman aussi poignant que terrifiant, dont la trajectoire s'avère aussi imprévisible que le magma qui bouillonne sous la croûte terrestre.

Vivre en Islande, dans la région de Reykjavík, c'est vivre sur un volcan. Et rencontrer l'amour ou la passion à plus de quarante ans alors qu'on mène une vie de famille épanouie, revient à danser au pied d'un cratère qui risque d'exploser à tout instant, balayant tout ce qu'on a construit. Dans une langue d'une poésie étonnante et portant un regard redoutable sur les convulsions sismiques qui secouent l'âme humaine, Sigríður Hagalín Björnsdóttir livre un roman aussi poignant que terrifiant, dont la trajectoire s'avère aussi imprévisible que le magma qui bouillonne sous la croûte terrestre.

Langue	français
Collection	Littérature
Contributeurs	Björnsdóttir, Sigríður hagalín Boury, Eric
ISBN	978-2-330-18868-9
EAN de l'offre	9782330188689
Classification	Littérature

[Plus d'informations...](#)



Chronique familiale (Tome 1) - D'ailleurs, les poissons n'ont pas de pieds

Livre

[Stefansson, Jon Kalman. Auteur](#)

Édité par [Editions Gallimard](#) - 2017

"Était-ce ce qu'il venait de vivre en mer, était-ce pour cette raison qu'il ne voyait vraiment Margrét que maintenant ? Il peinait tant à détacher d'elle son regard qu'il s'était entaillé la main gauche avec le couteau. Une coupure profonde. Le sang avait coloré la lame avant de goutter sur le poisson. Il avait levé la tête vers Margrét. Ils s'étaient regardés droit dans les yeux, le sang coulait, c'était septembre, les montagnes parsemées d'entailles avaient blanchi en une nuit, le voile de neige qui les couvrait était si léger qu'il ne parvenait pas à adoucir les arêtes acérées et leur colère noire." À travers trois générations, le portrait d'une Islande sauvage, âpre et nostalgique se dessine. On y croise Ari, éditeur exilé au Danemark, et le douloureux souvenir de sa mère ; son grand-père Oddur, capitaine courageux, mais aussi sa grand-mère Margrét, à la sensualité rare. Au croisement de la folie et de l'érotisme, la plume de Jón Kalman Stefánsson nous saisit, avec simplicité, de toute sa beauté. Grand Prix SGDL de traduction 2016 Meilleur roman étranger LiRE: 2015

"Était-ce ce qu'il venait de vivre en mer, était-ce pour cette raison qu'il ne voyait vraiment Margrét que maintenant ? Il peinait tant à détacher d'elle son regard qu'il s'était entaillé la main gauche avec le couteau. Une coupure profonde. Le sang avait coloré la lame avant de goutter sur le poisson. Il avait levé la tête vers Margrét. Ils s'étaient regardés droit dans les yeux, le sang coulait, c'était septembre, les montagnes parsemées d'entailles avaient blanchi en une nuit, le voile de neige qui les couvrait était si léger qu'il ne parvenait pas à adoucir les arêtes acérées et leur colère noire." À travers trois générations, le portrait d'une Islande sauvage, âpre et nostalgique se dessine. On y croise Ari, éditeur exilé au Danemark, et le douloureux souvenir de sa mère ; son grand-père Oddur, capitaine courageux, mais aussi sa grand-mère Margrét, à la sensualité rare. Au croisement de la folie et de l'érotisme, la plume de Jón Kalman Stefánsson nous saisit, avec simplicité, de toute sa beauté. Grand Prix SGDL de traduction 2016 Meilleur roman étranger LiRE: 2015

Langue français

Contributeurs [Stefansson, Jon Kalman. Auteur](#)

EAN de l'offre 9782072704598

Classification [Romans étrangers](#) ; [Romans](#) ; [LITTÉRATURE GÉNÉRALE](#)

[Plus d'informations...](#)



L'affaire Benedikt Gröndal

Livre

Thorsson, Guðmundur Andri. Auteur | Boury, Éric. Contributeur

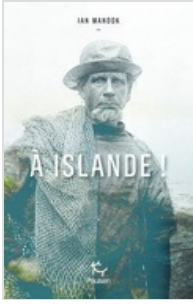
Édité par Editions Gallimard - 2019

Ólafur Árnason, le narrateur, vieux magistrat, revient sur les beautés et les drames de son existence et sur la manière dont il a employé ses années et ses jours. Il s'attarde en particulier sur un événement dramatique survenu pendant qu'il était élève à l'internat de Lærði skólinn, l'École érudite, devenue aujourd'hui le Lycée de Reykjavík. Au cours de ces journées de décembre 1882, Ólafur vole un livre à l'un de ses camarades. Le vol est découvert par Ólsen, l'inflexible censeur. Le jeune homme, alors âgé de dix-sept ans, est traduit en conseil de discipline. Il risque l'exclusion et la honte, pour lui comme pour le reste de sa famille. Mais c'est compter sans l'intervention de Benedikt Gröndal, poète, enseignant, scientifique et humaniste, qui va le sauver du péril, se sacrifiant lui-même plus tard à la vindicte de ses collègues et du proviseur. Ce qui fait dire à Ólafur Árnason : "Il m'avait ramené vers le jour et la lumière alors qu'il était presque au soir de sa vie." L'affaire Benedikt Gröndal, basé sur des faits réels qui ont marqué l'histoire de l'Islande intellectuelle à la fin du siècle, est un livre qui porte sur des thèmes universels : l'éducation, la faute, la nature du pouvoir et le rôle du poète dans la société. Par une langue riche, concrète et pleine d'images expressives, Guðmundur Andri Thorsson rend compte des mouvements d'âme de ses personnages qui, par leur éducation et parce qu'ils font un avec une nature hostile, retrouvent les vieilles notions d'honneur et de dignité.

Ólafur Árnason, le narrateur, vieux magistrat, revient sur les beautés et les drames de son existence et sur la manière dont il a employé ses années et ses jours. Il s'attarde en particulier sur un événement dramatique survenu pendant qu'il était élève à l'internat de Lærði skólinn, l'École érudite, devenue aujourd'hui le Lycée de Reykjavík. Au cours de ces journées de décembre 1882, Ólafur vole un livre à l'un de ses camarades. Le vol est découvert par Ólsen, l'inflexible censeur. Le jeune homme, alors âgé de dix-sept ans, est traduit en conseil de discipline. Il risque l'exclusion et la honte, pour lui comme pour le reste de sa famille. Mais c'est compter sans l'intervention de Benedikt Gröndal, poète, enseignant, scientifique et humaniste, qui va le sauver du péril, se sacrifiant lui-même plus tard à la vindicte de ses collègues et du proviseur. Ce qui fait dire à Ólafur Árnason : "Il m'avait ramené vers le jour et la lumière alors qu'il était presque au soir de sa vie." L'affaire Benedikt Gröndal, basé sur des faits réels qui ont marqué l'histoire de l'Islande intellectuelle à la fin du siècle, est un livre qui porte sur des thèmes universels : l'éducation, la faute, la nature du pouvoir et le rôle du poète dans la société. Par une langue riche, concrète et pleine d'images expressives, Guðmundur Andri Thorsson rend compte des mouvements d'âme de ses personnages qui, par leur éducation et parce qu'ils font un avec une nature hostile, retrouvent les vieilles notions d'honneur et de dignité.

Langue	français
Contributeurs	Thorsson, Guðmundur Andri. Auteur Boury, Éric. Contributeur
EAN de l'offre	9782072735066
Classification	Romans étrangers ; Romans

Plus d'informations...



A l'Islande

Livre

[Manook, Ian](#)

Édité par [PAULSEN. Paris](#) - 2021

Le nouveau roman de Ian Manook, auteur de polars à succès, grand voyageur et fin connaisseur de l'Islande : une histoire de femmes engagées, une histoire de marins, un grand roman social au souffle islandais, situé au tout début du XX^e siècle.

1904. Marie Brouet, jeune infirmière paimpolaise, débarque dans le petit port de Fáskrúdsfjörður. Elle est envoyée comme infirmière en chef de l'Hôpital Français d'Islande. La France républicaine et laïque a décidé de reprendre aux associations religieuses le soin des cinq mille forçats de la mer qu'elle envoie chaque année à l'Islande pour la grande pêche à la morue.

Sur cette île aux paysages de premier matin ou de fin du monde, Marie va croiser les destins des naufragés Lequéré et Kerano, mais aussi d'Eilin, jeune institutrice islandaise et d'Élisabeth, religieuse danoise des Œuvres de Mer. Tous, sur cette terre sauvage, cherchent un sens au sacrifice que représente une vie à l'Islande.

Ce roman est inspiré de faits réels.

Langue	français
Contributeurs	Manook, Ian
ISBN	978-2-37502-232-0
EAN de l'offre	9782375022320
Classification	Littérature ; Littérature française

[Plus d'informations...](#)

Export effectué le 02/08/2026 09:24:44